urmet

Mod. 1043

DS1043-163

LBT8123

Dispositivo sonoro di allarme incendio da esterno autoalimentato

Self-powered Outdoor sound device for fire alarm system

Sch./*Ref.* 1043/256

Manuale di installazione / *Installation Manual*

ITALIANO

1 CARATTERISTICHE GENERALI

Prodotto da costruzione conforme alla direttiva CPD.

Dotato di serie di un modulo convertitore 24/12Vcc per consentire il funzionamento in abbinamento a tutte le centrali di rilevazione incendio disponibili. Va equipaggiato con una batteria interna 12V - 1,9 Ah.

Per l'utilizzo con le centrali di rilevazione incendio URMET, essendo equipaggiate di una linea bilanciata di controllo dell'integrità delle connessioni, raccomandiamo di attenersi agli esempi di collegamento di seguito riportati.

CE 0051

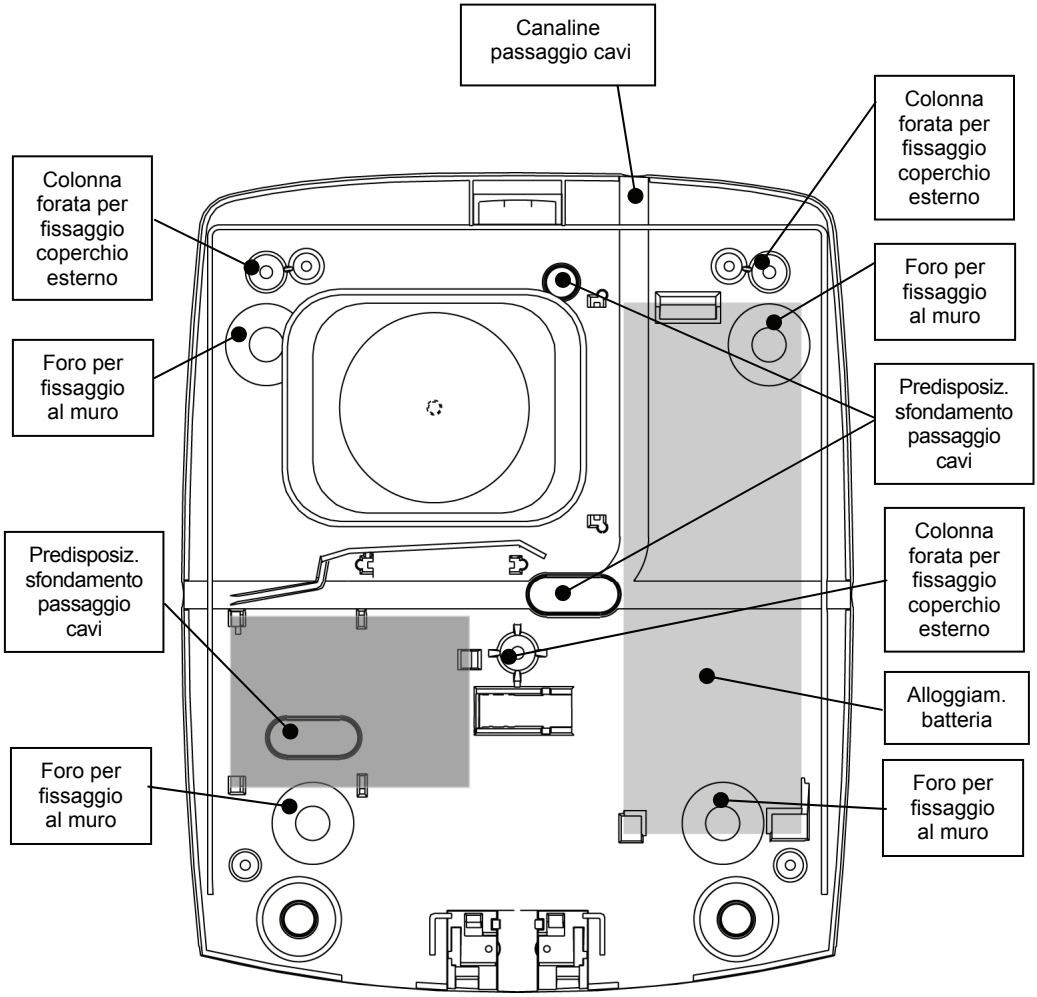
URMET S.p.A. – Via Bologna, 188/c
10154 Torino (TO) – ITALY
12
0051-CPD-0385
EN54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
Dispositivo sonoro di allarme incendio
Tipo B per uso esterno
1043/256
Dati tecnici: vedi manuale LBT8123
e dossier tecnico di progetto presso costruttore.

Principio di funzionamento

Il dispositivo sonoro si attiva con la presenza di tensione positiva a 24V sul morsetto "+ LINE IN".

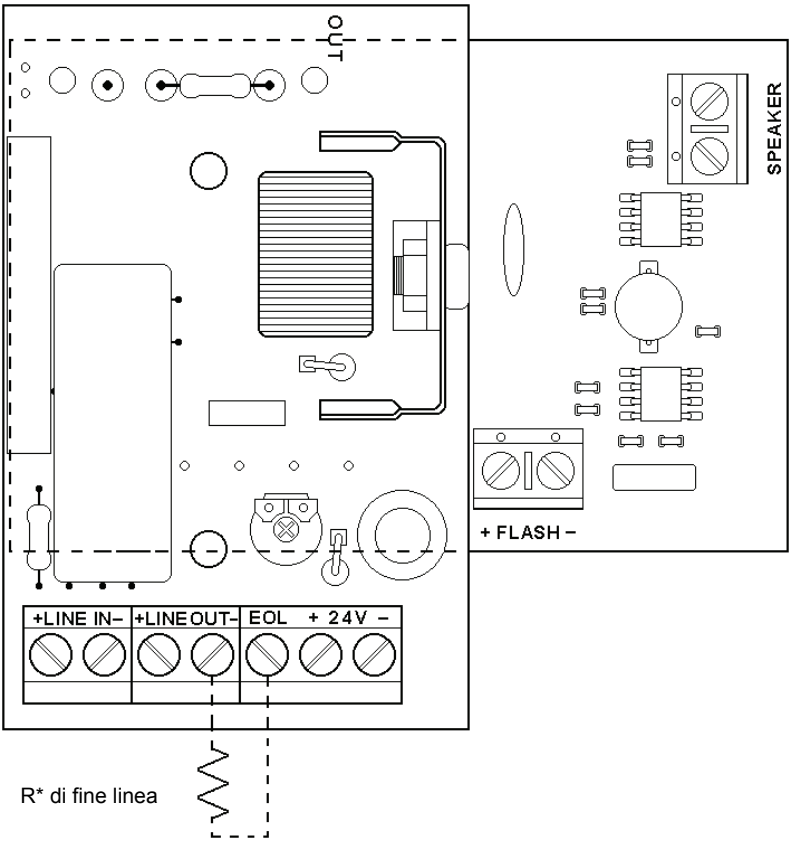
La presenza del segnale di comando provoca l'attivazione della sirena con tempo di suonata illimitato (non temporizzato) come da normativa EN54-3 sulla rilevazione incendi.

2 INSTALLAZIONE


Canaline passaggio cavi
Colonna forata per fissaggio coperchio esterno
Colonna forata per fissaggio coperchio esterno
Foro per fissaggio al muro
Foro per fissaggio al muro
Predisposiz. sfondamento passaggio cavi
Predisposiz. sfondamento passaggio cavi
Colonna forata per fissaggio coperchio esterno
Alloggiam. batteria
Foro per fissaggio al muro
Foro per fissaggio al muro

- Aprire la sirena svitando le tre viti frontali di chiusura;
- Fratturare una delle predisposizioni a sfondamento per il passaggio dei cavi e fissare la sirena al muro tramite i tasselli forniti utilizzando i fori previsti;
- Effettuare i collegamenti;
- Inserire la batteria nell'alloggiamento e collegare i faston: filo rosso al positivo, filo nero al negativo;
- Chiudere e fissare con le apposite viti il coperchio esterno.

3 CONNESSIONI

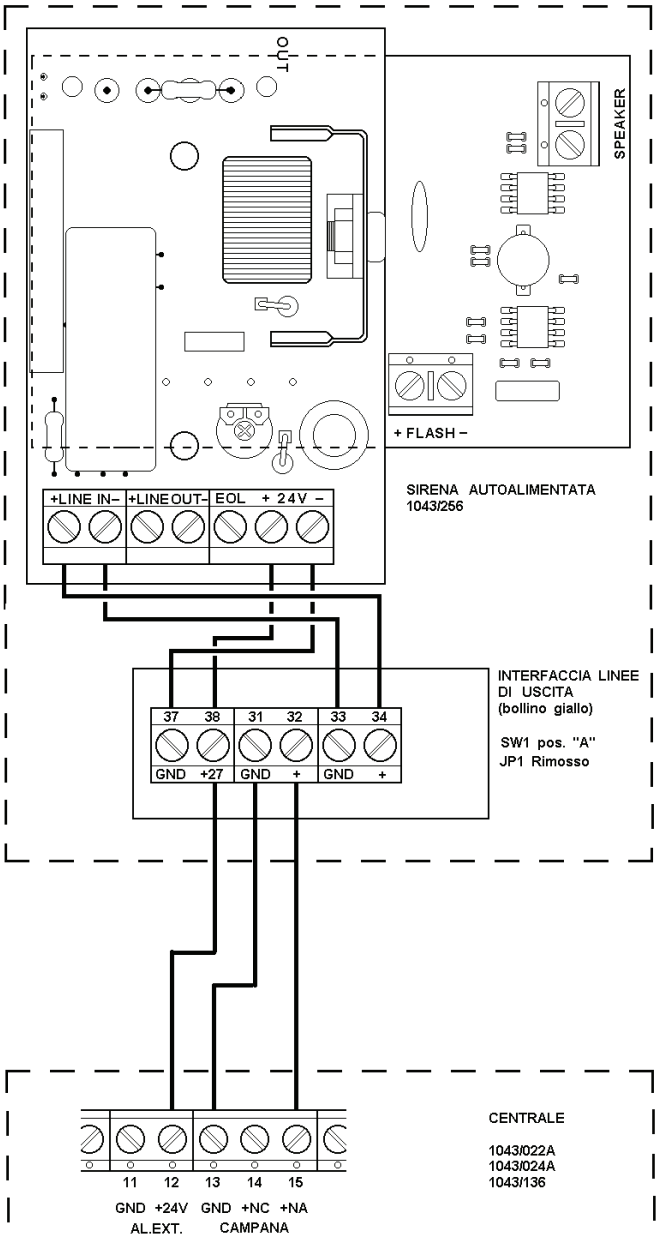


LINE IN +	Morsetto di ingresso positivo linea di allarme proveniente dalla centrale di rilevazione incendio o da altre sirene/campane in cascata.
LINE IN -	Morsetto di ingresso negativo linea di allarme proveniente dalla centrale di rilevazione incendio o da altre sirene/campane in cascata.
LINE OUT +	Uscita positivo linea di allarme per pilotare eventuali altri dispositivi connessi in cascata.
LINE OUT -	Uscita negativo linea di allarme per pilotare eventuali altri dispositivi connessi in cascata.
EOL	**E**nd **O**f **L**ine. Terminazione per la resistenza di fine linea, da collegare al negativo di allarme proveniente dalla centrale di rilevazione incendio o da altre sirene/campane **solo sull'ultimo dispositivo**.
+ 24V -	Ingresso alimentazione dispositivo (da prelevare in centrale). **Attenzione**: la mancanza dell'alimentazione determina lo sgancio del relè con relativa apertura della resistenza R di fine linea.
+ FLASH -	Collegamento lampada flash a filamento.
SPEAKER	Collegamento tromba.

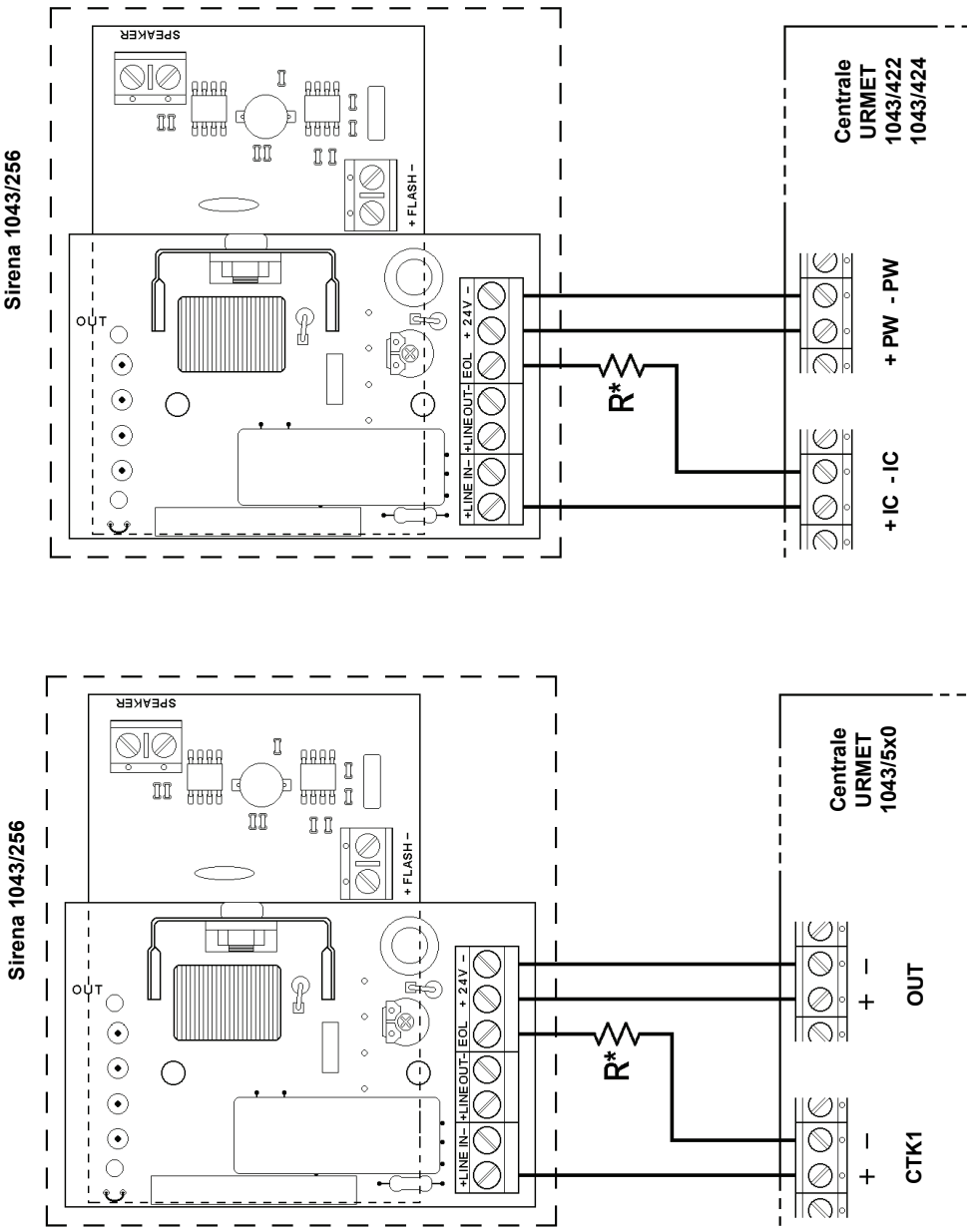
R*: Il valore della resistenza deve essere quello indicato nel manuale tecnico della centrale di rilevazione incendio utilizzata.

4 COLLEGAMENTO CON CENTRALI URMET

4.1 COLLEGAMENTO CON CENTRALI 1043/022A - 1043/024A - 1043/136



4.2 COLLEGAMENTO CON CENTRALI 1043/5x0 - 1043/422 - 1043/424



R*: Il valore della resistenza deve essere quello indicato nel manuale tecnico della centrale di rilevazione incendio utilizzata.

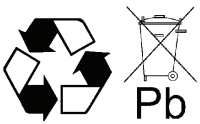
5 CARATTERISTICHE TECNICHE

Blocco suonata alla prima alimentazione
Tensione nominale di alimentazione ..... 24 Vdc
Tensione minima di funzionamento ..... 18 Vdc
Tensione massima di funzionamento ..... 30 Vdc
Assorbimento a riposo ..... 24 mA tipici
Assorbimento max di ricarica batteria ..... 650 mA
Assorbimento in allarme ..... 1A alla tensione nominale
Potenza max in allarme 24W
Potenza lampada ad incandescenza 10W
Grado di protezione involucro certificato (EN 60529) IP33C
Grado di protezione involucro dichiarato dal costruttore IP43
Grado di resistenza meccanica IK dichiarato dal costruttore IK08
Frequenza di funzionamento ..... 2400÷2800 Hz
Accumulatore allocabile 12V 1.9Ah, 12V 2Ah, 12V 2.1Ah
Temperatura di funzionamento certificata ..... -25°C ÷ +70°C
Portata contatti relè controllo fine linea ..... 6 A @ 24 Vdc
Dimensioni (l x h x p) ..... 254 x 314 x 108 mm

SPETTRO EMISSIONE ACUSTICA AD 1 METRO

1043/256 – PIANO ORIZZONTALE [dB(A)] a 1m.						
Angolo	**15°**	**45°**	**75°**	**105°**	**135°**	**165°**
Con batteria	100	106	108	110	106	105
Senza batteria	99	106	108	112	109	105

1043/256 – PIANO VERTICALE [dB(A)] a 1m.						
Angolo	**15°**	**45°**	**75°**	**105°**	**135°**	**165°**
Con batteria	101	103	107	110	111	102
Senza batteria	104	105	110	109	108	100



IMPORTANTE: Le batterie sono considerate rifiuti pericolosi (C.E.R. 160601) e pertanto vanno consegnate presso smaltitori autorizzati.

ENGLISH

1 GENERAL CHARACTERISTICS

Manufacture product complying with CPD directive.

Provided with standard 24/12Vdc converter module to allow operation **coupled to all** available **fire detection control panels**. To be equipped with 12V – 1.9 Ah internal battery.

For use with URMET, fire detection control panels, because they are equipped with a balanced line to control connection integrity, we recommend to comply with below shown connection examples.

CE 0051

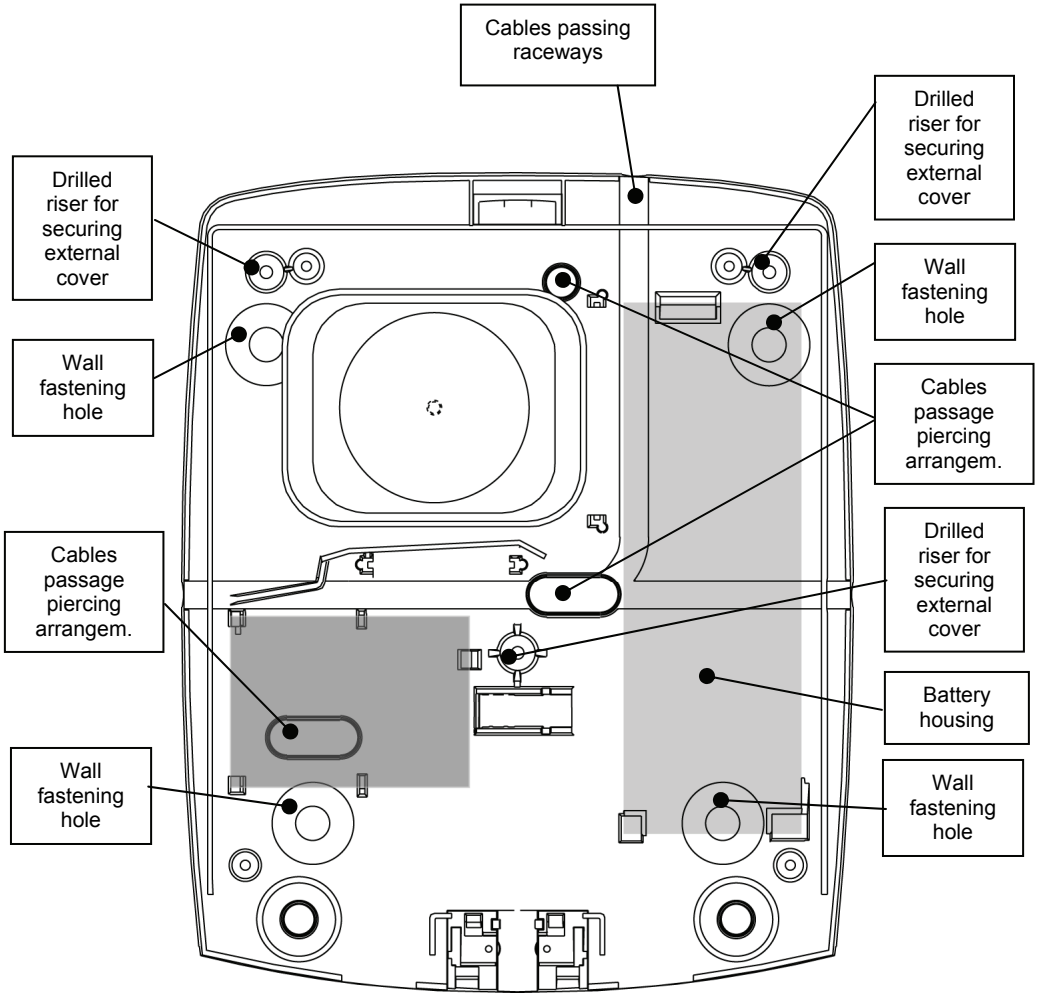
URMET S.p.A. – Via Bologna, 188/c
10154 Torino (TO) – ITALY
12
0051-CPD-0385
EN54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
Fire alarm sound device
Type B for outdoor
1043/256
Technical data: see manual LBT8123
and project technical file at manufacturer's.

Operation principle

The sound device rings for the presence of a voltage of 24V on "+ LINE IN" terminal block.

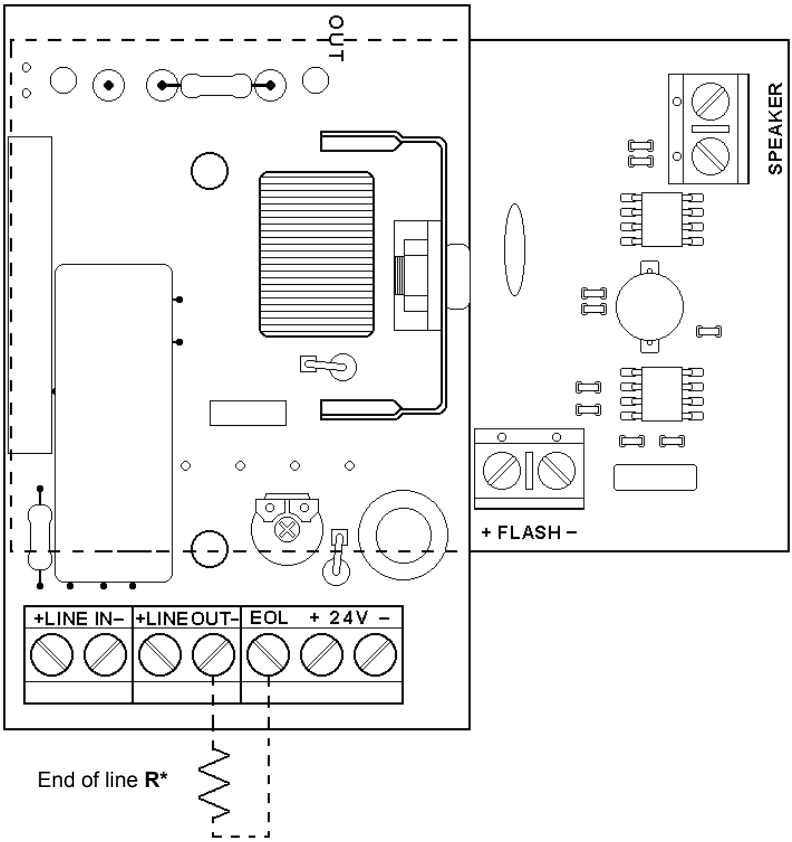
The presence of the control signal the siren to start with unlimited (not timed) ring time as from EN54-3 regulation on fire detection.

2 INSTALLATION



- Open the siren by unscrewing the three front closing screws;
- Break one of breaking down arrangements for cable passage and fix the siren to the wall through provided blocks by using holes provided for;
- Make connections;
- Enter the battery into the housing and connect faston connectors: red wire to positive pole, black wire to negative pole;
- Close and fix outer cover with special screws.

3 CONNECTIONS

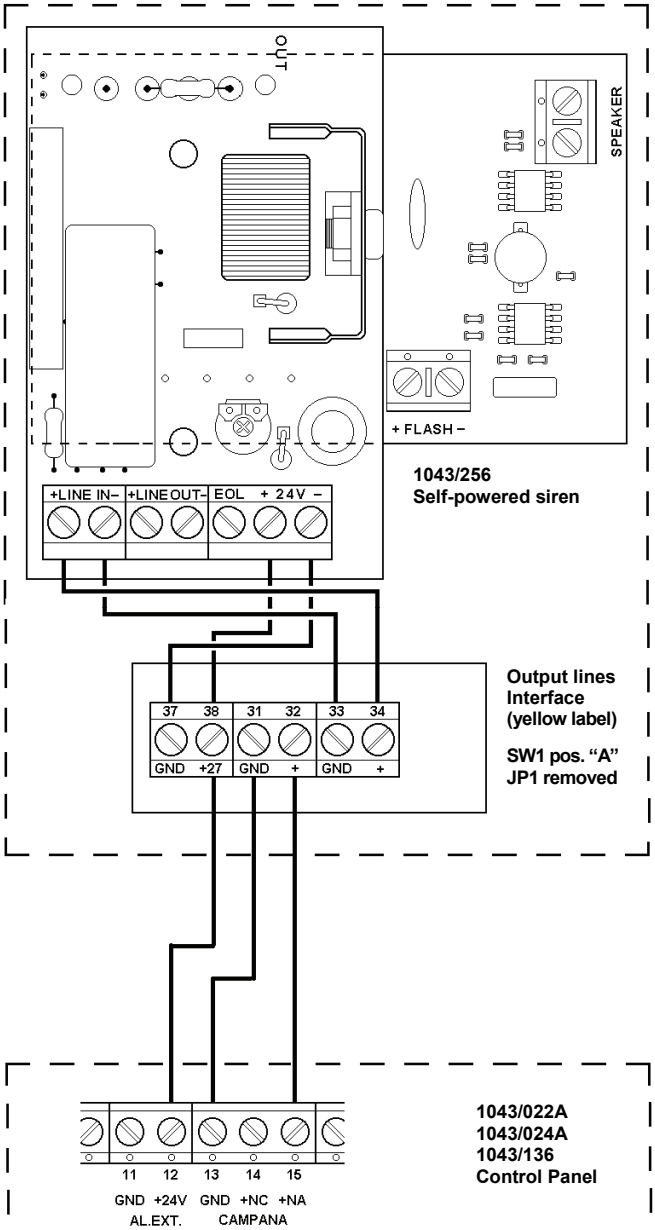


LINE IN +	Positive input rest pin for alarm line from either fire detection control panel or other cascaded sirens/bells.
LINE IN -	Negative input rest pin for alarm line from either fire detection control panel or other cascaded sirens/bells.
LINE OUT +	Positive output for alarm line to drive any other cascaded devices.
LINE OUT -	Negative output for alarm line to drive any other cascaded devices.
EOL	**E**nd **O**f **L**ine. Termination for end of line resistance, to be connected to alarm negative pole from either fire detection control panel or other sirens/bells **just on last device**.
+ 24V -	Device power supply input (to be taken out of control panel). **Caution**: lack of power supply causes the relay to break loose with consequent opening of end of line resistance R.
+ FLASH -	Filament flash-lamp connection.
SPEAKER	Horn connection.

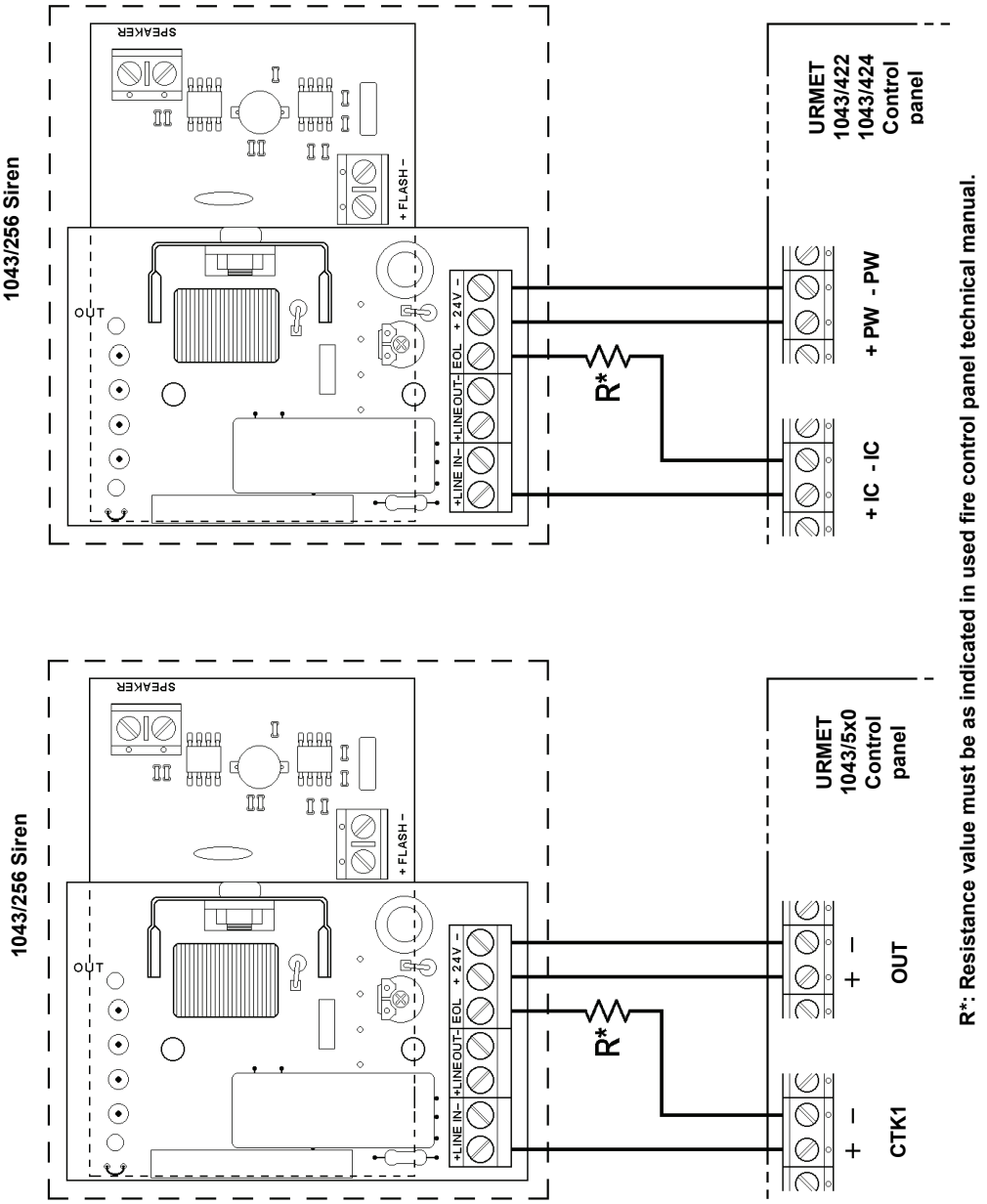
R*: Resistance value must be as indicated in used fire control panel technical manual.

4 CONNECTION TO CONTROL PANELS URMET

4.1 CONNECTION WITH 1043/022A – 1043/024A – 1043/136 CONTROL PANEL



4.2 CONNECTION WITH 1043/5x0 - 1043/422 - 1043/424 CONTROL PANEL



R*: Resistance value must be as indicated in used fire control panel technical manual.

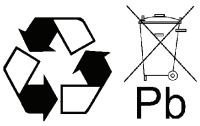
5 TECHNICAL CHARACTERISTIC

Locking ringing at first power supply
Power supply nominal voltage.....24 Vdc
Operation minimum voltage.....18 Vdc
Operation maximum voltage.....30 Vdc
Absorption at rest ..... 24 mA typical
Battery recharge max absorption ..... 650 mA
Absorption in alarm conditions ..... 1A at nominal voltage
Power max in alarm conditions 24W
Incandescent lamp power..... 10W
Certified (EN 60529) shell protection grade IP33C
Shell protection grade as declared by manufacturer..... IP43
IK mechanical resistance grade as declared by manufacturer..... IK08
Operating frequency..... 2400÷2800 Hz
Allocable battery..... 12V 1.9Ah, 12V 2Ah, 12V 2.1Ah
Certified operation temperature..... -25°C ÷ +70°C
End of line control relay contact capacity ..... 6 A @ 24 Vdc
Dimensions (w x h x d) ..... 254 x 314 x 108 mm

ACOUSTIC EMISSION SPECTRUM AT 1 METRE

1043/256 – HORIZONTAL PLAN ORIZZONTALE [dB(A)] at 1m.						
Angle	**15°**	**45°**	**75°**	**105°**	**135°**	**165°**
With battery	100	106	108	110	106	105
Without battery	99	106	108	112	109	105

1043/256 – VERTICAL PLAN [dB(A)] at 1m.						
Angle	**15°**	**45°**	**75°**	**105°**	**135°**	**165°**
With battery	101	103	107	110	111	102
Without battery	104	105	110	109	108	100



IMPORTANT: Batteries must be deemed dangerous wastes (E.W.C. 160601) and therefore they must be delivered to authorised disposal operators.

6 NOTES

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39. 011.23.39.810
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com